

**Scientific Cooperation between
the Ministry of Education, Science and Sport of the Republic of Slovenia and
the Japan Society for the Promotion of Science**

April 1, 2004 – March 31, 2006

**Znanstveno sodelovanje med Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije in
Japonskim združenjem za spodbujanje znanosti (JSPS)**

1.4.2004 – 31.3.2006

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form – Prijavni obrazec

Date of receipt (Datum prejema):

1. Project Title – Naslov projekta

Title of proposed project in English Naslov projekta v angleškem jeziku	
Title of proposed project in Slovenian Naslov projekta v slovenskem jeziku	

2. Project Staff (Podatki o raziskovalcih)

		Slovenian Principal Investigator (Slovenski odgovorni nosilec)	Japanese Counterpart Scientist (Japonski partner)
Last Name (Priimek)			
First Name (ime)			
Degree (Naziv)			
Position (Položaj)			
Institution (Raziskovalna organizacija) Seal Slovenian Institution (Žig slovenske institucije)	Name (naziv)		
	Address (Naslov)		
	Tel.		
	Fax		
	Email		
Signature (Podpis)			

Projekt opredelite z naslednjih vidikov:

1.	Znanstvena veda / področje http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti01.asp	
2.	Znanstvena veda / področje (šifrant Frascati) http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti02.asp	
3.	Znanstvena disciplina (CERIF) http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti06.asp	
4.	Definicija raziskave: temeljna/aplikativna/eksperimentalni razvoj	
5.	Družbenoekonomski cilji http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti05.asp	

Basic sources of funding - Osnovni viri financiranja raziskav

ŠIFRE IN NASLOVI PROJEKTOV ALI PROGRAMOV NA PODROČJU TEMELJNEGA IN APLIKATIVNEGA RAZISKOVANJA, KI JIH FINANCIRA MŠZŠ OZIROMA TEHNOLOŠKIH SPODBUD, KI JIH FINANCIRA MG	
ŠIFRE IN NASLOVI MEDNARODNIH PROJEKTOV (5. OKVIRNI PROGRAM EU)	
ŠIFRE IN NASLOVI RAZISKOVALNO RAZVOJNIH PROJEKTOV, KI JIH FINANCIRA INDUSTRIJA	

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form – Prijavni obrazec (page 3 – stran 3)

3. Project Staff – continued (Podatki o raziskovalcih – nadaljevanje)

Other Slovenian Researchers – Slovenski sodelujoči raziskovalci		
Name (Ime in priimek)	Degree, Position (Naziv, položaj)	Institution, Address (Raziskovalna organizacija, naslov)

Other Japanese Researchers – Japonski sodelujoči raziskovalci		
Name (Ime in priimek)	Degree, Position (Naziv, položaj)	Institution, Address (Raziskovalna organizacija, naslov)

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form - Prijavni obrazec (page 4 – stran 4)

4. Abstract - Povzetek

brief abstract of up to 500 words, describing the objectives, methodology, expected results and significance of the joint research project
kratek povzetek do 500 besed z opisom ciljev, metodologije, pričakovanih rezultatov in pomen skupnih raziskav

5. Survey of Current Research in the Field – Pregled aktualnih raziskav na področju sodelovanja

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form – Prijavni obrazec (page 5 – stran 5)

6. Description of the Project – Opis projekta

definition of project goals and research questions/hypotheses, description of research methodology, description of proposed research cooperation (distribution of tasks between Slovenian and Japanese groups), expected project outcome, advantages of cooperation

navedba ciljev projekta in hipotez, opis metodologije raziskav, opis predlaganega sodelovanja (razdelitev nalog med slovensko in japonsko raziskovalno skupino, pričakovani rezultati, utemeljitev mednarodnega sodelovanja)

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form – Prijavni obrazec (page 6 – stran 6)

7. Schedule of Activities – Časovna opredelitev aktivnosti

schedule of major activities, including mutual visits, during the two year project period – časovna opredelitev glavnih aktivnosti vključno z medsebojnimi obiski v 2 letih

8. Previous Collaboration – Predhodno sodelovanje

preparation of the project, description of previous collaboration, possible joint publications
priprava projekta, opis predhodnega sodelovanja, skupne publikacije

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form – Prijavni obrazec (page 7 – stran 7)

**9. Short C.V. and Bibliography of the Slovenian Principal Investigator
Kratek strokovni življenjepis in bibliografija slovenskega nosilca projekta**

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form – Prijavni obrazec (page 8 – stran 8)

**9. Short C.V. and Bibliography of the Japanese Principal Investigator
Kratek strokovni življenjepis in bibliografija japonskega nosilca projekta**

Joint Research Project – Skupni raziskovalni projekt

Application Form – Prijavni obrazec (page 9 – stran 9)

10. Project Proposal Budget – Predlog finančnih sredstev

		Year 1 – 1. leto	Year 2 – 2. leto
A. Travel / Slovene – potovanja slovenskih raziskovalcev		persons, duration (ime, priimek, trajanje):	persons, duration (ime, priimek, trajanje):
	International Airfare – mednarodni prevozni stroški	SIT	SIT
	Travel in Japan – potovanje na Japonskem	SIT	SIT
	Per Diem - dnevnice	SIT	SIT
	Lodging - namestitev	SIT	SIT
TRAVEL COSTS TOTAL (A) POTNI STROŠKI SKUPAJ(A)		SIT	SIT
B. Other Project Costs Drugi stroški projekta	Services, communications, consumables, miscellaneous – usluge, komunikacije, potrošni material, razno	SIT	SIT
TOTAL (A+B) SKUPAJ (A+B)		SIT	SIT